

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

## Capítulo 74

"¡Dada!"

"¡Risa!"

Winley sólo se levantó cuando ya era tarde. Mirándola con preocupación, Davey le preguntó: "¿Te sientes mejor?"

"Por supuesto, hermano mayor. Tu hermana menor está bastante sana".

"Tonterías".

"¡Yo! ¡La Cinta Roja también durmió!"

"¡La Cinta Azul también!"

Todavía era chocante escuchar que las espadas podían dormir.

Davey no sabía de qué se reían los niños, pero éstos corrían por la habitación, riéndose alegremente.

"Es fascinante. No sé si es por esos niños, pero... me siento mucho mejor que de costumbre".

Además de sentirse bien descansada, probablemente la cantidad de maná de Winley también había aumentado. Ella también era una maga, así que habría absorbido parte del poder que los dos niños, que eran bolas de energía, habían liberado.

"Es un alivio. Eh, niños, ¿queréis ir a jugar fuera un rato?"



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"¡Está bien!"

Después de que los niños respondieran simultáneamente y salieran corriendo de la habitación, Davey se volvió para mirar de nuevo a Winley. "¿Estás bien ahora?"

"Sí, gracias por tu preocupación".

"¿Cuánto tiempo has tardado en viajar hasta aquí? Habría ido en su lugar, si te hubieras puesto en contacto conmigo".

"¿Cómo podría hacerlo? Tú también estás ocupado..." Pareciendo que iba a llorar, Winley bajó la cabeza.

"De acuerdo. Explícamelo".

Winley asintió con lágrimas en los ojos, y finalmente reveló la gravedad de la situación. "Primero trajimos a los sacerdotes, pero dijeron que era una enfermedad incurable con el poder sagrado... Entonces, llamamos al médico, y dijeron que tampoco podían curarlo..."

"¿No pudieron curarlo?"

Reconfortada por la presencia de Davey, Winley comenzó a compartir sus preocupaciones. Reveló que Portna, su guardaespaldas y amigo íntimo, había sido disparado con una flecha envenenada por los ladrones en lugar de ella misma. Como Winley había caído en una trampa tras perseguir a los ladrones demasiado lejos, habría resultado gravemente herida o tal vez muerta si Portna no hubiera recibido el disparo por ella.

"¿Y un antídoto?"

"El sacerdote eliminó el veneno con un hechizo de antídoto, pero las manchas azules y negras comenzaron a aparecer después de eso... Y ella sigue tosiendo sangre... Sob... Weep..."



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

El verdadero problema sólo apareció después de que Portna regresara al campamento tras ser desintoxicada. Comenzó a sufrir una fiebre alta, y empezaron a aparecer manchas negras y azules en su cuerpo. A partir de entonces, empezó a toser sangre y a perder gradualmente mucho peso.

Al parecer, el sacerdote que estaba tratando a Portna había mencionado que un sacerdote de muy alto rango con estigmas podría curarla mientras ellos trataban de encontrar una forma de tratar esta enfermedad, que no era tratable con el poder de un sacerdote normal o el arte de la medicina. Eso era probablemente lo que había traído a Winley aquí, al Territorio de Heins, a toda prisa.

"..."

-¿Davey?

gritó Perserque extrañado, ya que Davey se limitaba a escuchar tranquilamente a Winley.

-¿Por qué tienes ese aspecto?

'Por nada. Es que los síntomas me resultan familiares'.

Cuando a Davey no se le ocurrió ninguna palabra para consolar a Winley, que empezó a llorar de nuevo por la angustia emocional, lo único que pudo hacer fue acariciar en silencio su vibrante pelo verde. Murmuró: "Debe haber sido duro para ti. Nadie es perfecto desde el principio. Toma este error a pecho y asegúrate de que no vuelva a ocurrir".

"Solloza... Llora... Hermano mayor, ¿qué... qué debo hacer? Por mi culpa, Portna... ¡Llorar... Sob!"

Davey le dio una palmadita en la espalda a Winley mientras ella sollozaba en sus brazos.



RexScan

JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

Los síntomas se manifestaron hace unas dos semanas. Ese veneno desconocido, que primero aletargó a Portna, empezó a perjudicarla continuamente incluso después de haber abandonado completamente el cuerpo tras la desintoxicación. Era una enfermedad. Empezaron a aparecer manchas negras y azules en su cuerpo, tosía sangre y se sentía constantemente lánguida. Winley había escuchado del sacerdote que esta enfermedad no podía ser tratada con el poder sagrado, así que había recurrido al arte de la medicina. Desgraciadamente, ni siquiera los médicos habían sido capaces de averiguar de qué enfermedad se trataba.

Sintiendo lástima por Winley mientras se desmoronaba, uno de los sacerdotes había dicho que tal vez el poder de los estigmas podría curar a Portna. Por supuesto, Davey era la única persona con estigmas a la que Winley podía pedir ayuda. Como si se aferrara a un clavo ardiente, había acudido al Territorio Heins sin descanso, ya que la única persona que tenía un estigma a la que podía pedir ayuda era Davey.

"No te preocunes. Le echaré un vistazo", dijo Davey.

"¡¿De verdad?!" Winley sí quería escuchar que Davey iba a tratar a Portna. Seguramente le dolía mucho que la persona a la que tenía cariño se estuviera muriendo por culpa de su error.

Davey no tuvo más remedio que consolar a Winley hasta que se calmó. Entonces, llamó: "Asistente Real Bernile".

"Sí, Su Alteza".

En la tranquila oficina, Davey, que estaba organizando los documentos que tenían registros de los diversos asuntos del territorio, habló en voz baja. "Debe haber un gremio de inteligencia en el territorio. Encuentra el más confiable e informativo, y consígueme al líder de la rama".

"Tu... deseo es mi orden". Aunque a Bernile le parecieron ridículas las órdenes de Davey, se limitó a inclinar la cabeza en silencio para cumplirlas.



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

\*\*\*

'Hay una cosa llamada intuición. En la vida, hay veces que la gente siente de repente una premonición incluso sin ninguna pista o evidencia'. Este pensamiento apareció en la cabeza de Davey, porque sí tuvo esa sensación desde el momento en que escuchó la historia de Winley.

"Ah... sigo sintiendo que algo grande va a pasar".

-¿No te las arreglas siempre para convertirlo en una gran ganancia?

"Eso es cierto, pero..." Davey respondió con amargura y suspiró. Se levantó tranquilamente de su asiento. "El aumento del número de pacientes no es algo que se aprecie... Hay una enfermedad que sé que encaja con los síntomas".

-¿Hay realmente... una enfermedad así?

"El problema es que no hay forma de que esa enfermedad específica esté en este continente".

-¿Hmm? ¿Qué tiene eso que ver con conseguir el gremio de la inteligencia?

Confundida por las palabras de Davey, Perserque ladeó la cabeza.

"Hay algo que se llama causalidad; no existe un resultado sin una causa. A Portna le dispararon una flecha venenosa y recibió un hechizo antídoto, pero al día siguiente enfermó. Parece que padece una enfermedad desconocida, que ni siquiera los sacerdotes y los médicos conocen... No tiene sentido".

Era imposible que los bárbaros, que tenían que vivir del robo y del ataque a las afueras del reino porque no tenían territorio propio, pudieran conseguir ese tipo de veneno. Y no podía ser un veneno cualquiera si los sacerdotes y los médicos se habían rendido.

-Entonces, en ese caso...

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Alguien les dio a los bárbaros un veneno con un tipo especial de virus..." Davey, que se quedó a medias, suspiró y luego continuó: "O hay una posible causa de la enfermedad que Winley no mencionó".

"Aunque me parece que es la primera".

Fuera cual fuera la enfermedad, Davey necesitaba conocer la causa para descubrir un tratamiento adecuado. Esta era una de las primeras cosas que había aprendido cuando le habían enseñado el arte de la medicina: entender la situación general.

"Pase si está aquí". Davey arrojó sobre su escritorio los documentos que estaba leyendo de pie. "Y no intentes discernirme".

Si alguien más veía a Davey, no sabría con quién estaba hablando. Mientras murmuraba en el vacío, un hombre con una máscara negra no tardó en aparecer frente a él con una débil presencia. Al mirar, Davey pensó para sí mismo: "Parece bastante hábil".

"..." El hombre que se inclinó silenciosamente ante Davey llevaba un uniforme negro y una máscara. Las únicas partes del cuerpo que Davey podía ver eran las fuertes y grandes manos del hombre y sus afilados ojos.

La gente normal probablemente se congelaría instintivamente ante el aura asesina oculta del hombre, pero Davey no estaba realmente tenso en absoluto. Después de todo, no estaba particularmente impresionado por las habilidades de ocultación del hombre.

"He oído que hay algo que necesitas", dijo el hombre tras un breve silencio.

"Sí, me disculpo por hacerte ir y venir cuando estás ocupado".

"...Es un honor que haya preguntado por mí".



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

"Siéntese". Davey le ofreció al hombre el asiento que estaba frente a él. Se sentó, pero el hombre prefirió permanecer de pie.

La mirada del hombre parecía sugerir... nerviosismo. Probablemente era inevitable que se sintiera así, ya que Davey lo había encontrado enseguida a pesar de que había utilizado sus habilidades de ocultación para esconder su presencia. Por naturaleza, los asesinos eran extremadamente recelosos de la gente que podía encontrar su ubicación.

"Seré sincero contigo. Quiero comprar algo de información. ¿Cuánto puedes ofrecer?" Davey preguntó.

"Todo..." El hombre respondió sin un ápice de duda. "Tiene un precio".

'Por supuesto. Nada es gratis'.

"Entonces, ¿podéis conseguirme cualquier cosa si pago el precio adecuado?"

"Si pagas adecuadamente, podemos conseguirte información sobre el color de la ropa interior de las princesas del reino. Si quieres, también podemos conseguirte la propia ropa interior..."

"Tsk, ¿qué haría yo con una cosa tan sucia?" Davey soltó una risita hueca ante la voz tranquila pero segura del hombre. El hombre promocionaba la capacidad de recopilación de información de su gremio y su empuje, pero...

"Qué forma más rara de expresarlo".

Mientras Davey miraba al hombre con asombro, Perserque se cruzó de brazos e hizo un mohín como si estuviera disgustado. Un breve silencio rodeó la oficina.

Muchos gremios de inteligencia del Reino de Rowane eran excepcionales, pero seguían siendo sólo gremios de inteligencia menores de un reino pequeño. Sin embargo, Davey podía sentir fuertemente que el gremio de este hombre era parte de algo más grande; parecía que trabajaban en todo el continente.



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa

# THE MAX LEVEL HERO STRIKES BACK

Por supuesto, Davey no se sorprendió, ya que su territorio estaba siendo el centro de atención y se estaba convirtiendo en un lugar de intercambio al reunirse varias compañías mercantiles, torres de magos y escuelas de alquimia. Sin embargo, era inevitable que las sombras crecieran junto a la luz; los gremios de inteligencia eran conocidos por olfatear el dinero mejor que los comerciantes.

Era seguro decir que el territorio de Davey tenía nueva información que descubrir cada día, así que no era extraño que un gremio de inteligencia que trabajaba a escala continental tuviera un ojo puesto en este lugar. Eso significaba que probablemente tenían la capacidad de conseguir a Davey lo que quería rápidamente.

Davey pudo ver la mirada seria del hombre cuando hicieron contacto visual. El hombre habría oido hablar de él si no fuera un idiota, y por lo tanto, el hombre probablemente sabía que no iba a decir nada alegre. Además, Davey no era una persona conocida, pero había visto a través de sus habilidades de ocultación.

Davey se sintió un poco mal. Podía ver lo tenso que se había puesto el hombre, pero aun así tenía que pedir lo que quería.



RexScan



JabraScan

Versión sin Revisar  
Traducción de la versión inglesa